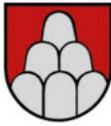


Achkarren



Bickensohl



Bischoffingen



Burkheim



Oberbergen



Oberrotweil



Schelingen



# Nachrichtenblatt

## DER STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL

Freitag, den  
31. Mai 2019  
44. Jahrgang  
Nummer 22

**Herausgeber:** Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120 • **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** der Bürgermeister. **Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de  
**Redaktionsschluss:** Dienstag, 12.00 Uhr • **Anzeigenschluss:** Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, am Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach



### Amtlicher Teil

#### Ortschafts-, Gemeinderats- und Kreistagswahl am 26. Mai 2019

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,  
das Ergebnis der Ortschafts- und Gemeinderatswahl wird Ihnen neben der Darstellung im Internet unter

**www.vogtsburg.de - Bürgerinfo: Wahlen -**

mit diesem Mitteilungsblatt bekanntgegeben.

Ich danke allen Helferinnen und Helfern für die gute Durchführung der Kommunalwahlen. Gleichzeitig gratuliere ich allen Gewählten zu ihrer Wahl und freue mich auf die künftige Zusammenarbeit. Danken darf ich auch den nichtgewählten Kandidaten für ihre Bereitschaft zur Übernahme kommunaler Verantwortung.

*Mit freundlichen Grüßen  
Benjamin Bohn, Bürgermeister*

#### Öffentliche Auslegung des Bebauungsplanentwurfes zur 1. Änderung des Bebauungsplans „Versorgungszentrum“,

**Gemarkung Oberrotweil der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl mit örtlichen Bauvorschriften, Umweltbericht, Regenwasserkonzept, Schalltechnischem Gutachten**

Der Gemeinderat der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl hat am 07. Mai 2019 in öffentlicher Sitzung den Bebauungsplanentwurf zur 1. Änderung des Bebauungsplans „Versorgungszentrum“, Gemarkung Oberrotweil gebilligt und beschlossen, den Bebauungsplanentwurf, die Örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplanentwurf, den Umweltbericht, das Regenwasserkonzept und das Schalltechnische Gutachten **nach § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen.**

Für den räumlichen Geltungsbereich ist das Plankonzept vom 02.04.2019 maßgebend. Der Geltungsbereich für den Plan ergibt sich auch aus **nebenstehendem Kartenausschnitt:**

Mit der 1. Änderung des Bebauungsplans „Versorgungszentrum“ sollen die planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Bebauung mit einem Seniorenzentrum sowie Wohn- und Geschäftshaus, zur Sicherung als Thema der weiteren Grundversorgung für die Stadt Vogtsburg, geschaffen werden.

Der Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplans mit Begründung, Örtlichen Bauvorschriften, Umweltbericht, Regenwasserkonzept und Schalltechnischem Gutachten wird **vom 12. Juni 2019 bis einschl. 15. Juli 2019 bei der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl in 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Bahnhofstr. 20, im Erdgeschoss,** während der üblichen Dienststunden öffentlich ausgelegt. Es liegen Informationen zu folgenden umweltrelevanten Aspekten vor

• **Umweltbericht** mit Untersuchungen zu den Schutzgütern Mensch, Tiere und Pflanzen, Boden, Wasser, Klima/Luft, Orts-/Landschaftsbild, Kultur- und sonstige Sachgüter mit Darstellung der Kompensationsmaßnahmen (erstellt 07/2008 zum Bebauungsplanverfahren „Versorgungszentrum“ zur Aufstellung des Bebauungsplans).

• **Regenwasserkonzept und Teilrenaturierung Krottenbach**  
Fachgutachten mit hydrologischen und hydraulischen Untersuchungen zur Hochwassersituation in Oberrotweil am Krottenbach. Darstellung der Maßnahmen zur ökologischen Gewässeraufwertung für das Umfeld des Krottenbaches (erstellt 01-02/2008 zum Bebauungsplanverfahren „Versorgungszentrum“ zur Aufstellung des Bebauungsplans).

• **Schalltechnisches Gutachten**  
Schalltechnische Berechnungen über Verkehrs- und Gewerbelärm sowie Darstellung von Lärmschutzmaßnahmen (erstellt 01/2008 zum Bebauungsplanverfahren „Versorgungszentrum“ zur Aufstellung des Bebauungsplans).

**Während der Auslegungsfrist können - schriftlich oder mündlich zur Niederschrift - Stellungnahmen an das Rathaus Vogtsburg im Kaiserstuhl, Amt für Planen, Bauen, Pflegen in 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Bahnhofstraße 20 übersandt oder dort abgegeben werden.**

Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass verspätet eingegangene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die 1. Änderung Bebauungsplan „Versorgungszentrum“, Gemarkung Oberrotweil unberücksichtigt bleiben können (§ 4a Abs. 6 BauGB). Ferner wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Normenkontrolle nach § 47 VwGO unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.





Auf die einzelnen Bewerber/-Innen entfallen:

<b>Freie Wählervereinigung (FWV)</b>	Stimmen	Status
<b>Wohnbezirk 001 Oberrotweil</b>		
001 Leininger, Kathrin, Leopoldstr. 21	3.565	G
002 Senn, Henrik, Am Badenbergr. 46	2.075	G
003 Wicht-Lückge, Gabriele, Bachstr. 7	1.372	G
004 Schindler-Eith, Ulrike, Niederrotweil 43	1.232	E
005 Wintermantel, Martin, Im Eschach 6	1.145	E
006 Thebes, Frank, Bruckmühlenstr. 10	674	E
<b>Wohnbezirk 002 Achkarren</b>		
001 Strittmatter, Daniel, Fasanenweg 3	2.389	G
<b>Wohnbezirk 003 Bickensohl</b>		
001 Müller, Heiko, Neunlindenstr. 28	2.236	G
002 Wetter, Gottfried, Neunlindenstr. 30	1.294	G
003 Wahrer, Stefan, Neunlindenstr. 17 A	1.143	E
<b>Wohnbezirk 004 Bischoffingen</b>		
001 Klingenmeier, Wolf, Dorfstr. 8	1.282	G
002 Buchmüller, Gisbert, Gartenstr. 5	993	G
003 Berg, Andreas, Dr. Werner-Lay-Weg 1 A	754	E
004 Flösch, Tamara, Gartenstr. 7	685	E
<b>Wohnbezirk 005 Burkheim</b>		
001 Bercher, Alexandra, In den Mühlenmatten 8	2.395	G
002 Bachmann, Lena, Mühlenstr. 19	1.720	G
003 Klaus, Bernd, Steingrubenweg 4	1.270	E
<b>Wohnbezirk 006 Oberbergen</b>		
001 Schneider, Florian, Badbergstr. 3	2.023	G
002 Maierhofer, Peter, Kapellenstr. 3	851	E
<b>Wohnbezirk 007 Schelingen</b>		
001 Ziegler, Charlotte, Kinziggasse 10	1.519	G

Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	Stimmen	Status
<b>Wohnbezirk 001 Oberrotweil</b>		
001 Schneider, Karlheinz, Eisentalstr. 4	2.653	G
002 Galli, David, Eisentalstr. 6	1.595	G
003 Dägele, Heidi, Herrenstr. 12	1.271	G
004 Kiefer, Andreas, Unterholz 3	998	E
005 Brix, Thomas, Im Niederfeld 20	517	E
006 Ihle, Mathias, Hauptstr. 4	419	E
<b>Wohnbezirk 002 Achkarren</b>		
001 Kunzelmann, Michael, Castellbergstr. 14	1.616	G
002 Birmele, Florian, Schloßbergstr. 11	811	G
003 Rieger, Markus, Im Vorholz 2	732	E
004 Cibis, Eva, Winzerweg 3	510	E
<b>Wohnbezirk 004 Bischoffingen</b>		
001 Schneider, Otto, Amthofstr. 21	1.560	G
002 Gehring, Anke, Gartenstr. 16	568	E
003 Bergamini, Elke, Lißbergstr. 4	501	E
<b>Wohnbezirk 005 Burkheim</b>		
001 Schies, Alois, Lazarus-von-Schwendi-Str. 17	926	G
002 Jäger, Bernhard, Mittelsand 2	845	E
003 Probst, Manuel, Brünneleluck 3	561	E
<b>Wohnbezirk 006 Oberbergen</b>		
001 Beck, Udo, Kirchstr. 1	1.836	G
002 Baumgartner, Christine, Schulstr. 14	1.568	G
003 Schätzle, Adrian, Schrödergasse 15	710	E
004 Schneider, Rainer, Hirschstr. 11	639	E
<b>Wohnbezirk 007 Schelingen</b>		
001 Köpfer, Eva-Maria, Mitteldorf 5	2.685	G
002 Höke, Ruth, Amoltertalgasse 15 A	1.045	E

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Wahl kann **innen einer Woche** nach der öffentlichen Bekanntmachung des Wahlergebnisses von jedem/jeder Wahlberechtigten und jedem Bewerber/jeder Bewerberin Einspruch beim **Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Stadtstr. 2, 79104 Freiburg im Breisgau** erhoben werden. Der Einspruch eines/einer Wahlberechtigten und eines Bewerbers/einer Bewerberin, der/die nicht die Verletzung eigener Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm **mindestens 50 Wahlberechtigte** beitreten.

Vogtsburg im Kaiserstuhl, 28. Mai 2019

Benjamin Bohn, Bürgermeister

Vogtsburg im Kaiserstuhl- - Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

## Öffentliche Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl des Ortschaftsrats am 26. Mai 2019

Hiermit wird das vom Gemeindevwahlausschuss festgestellte Ergebnis der Wahl des Ortschaftsrats am 26. Mai 2019 bekannt gemacht.

### Wahl des Ortschaftsrates Oberrotweil:

	Wahlberechtigte		Wähler			Ungültige Stimm- zettel	Gültige Stimm- zettel	Gültige Stimmen
	insgesamt	davon Wahrschein- Inhaber	insgesamt	davon Wähler mit Wahrschein	davon Brief- wähler			
Ortschaft insgesamt	1.363	325	914	291	291	21	893	8.507

Auf die einzelnen Wahlvorschläge, Parteien und Wählervereinigungen entfallen folgende Stimmzahlen und Sitzzahlen:

	FWV		CDU									
	Stimmen	Sitze										
Ortschaft insgesamt	5.028	6	3.479	4								

Auf die einzelnen Bewerber/-Innen entfallen:

Freie Wählervereinigung (FWV)	Stimmen	Status
001 Leining, Kathrin, Leopoldstr. 21	1.067	G
002 Senn, Henrik, Am Badenber 46	676	G
003 Boll, Lorenz, Burkheimer Str. 1	564	G
004 Burghart, Marina, Bachstr. 4	501	G
005 Wicht-Lückge, Gabriele, Bachstr. 7	476	G
006 Schwab, Nicola, Niederrotweil 14	434	G
007 Schindler-Eith, Ulrike, Niederrotweil 43	417	E
008 Wintermantel, Martin, Im Eschach 6	361	E
009 Löffler, Martina, Eichbergstr. 9	291	E
010 Thebes, Frank, Bruckmühlenstr. 10	241	E

Christlich Demokratische Union (CDU)	Stimmen	Status
001 Schneider, Karlheinz, Eisentalstr. 4	909	G
002 Klingemeier, Patrick, Feierabendstr. 15	588	G
003 Dägele, Heidi, Herrenstr. 12	538	G
004 Galli, David, Eisentalstr. 6	533	G
005 Kiefer, Andreas, Unterholz 3	268	E
006 Brix, Thomas, Im Niederfeld 20	205	E
007 Zimmermann, Friedrich, Bachstr. 4	160	E
008 Senn, Thomas, Am Badenber 35	158	E
009 Ihle, Mathias, Hauptstr. 4	120	E

**Wahl des Ortschaftsrates Achkarren:**

	Wahlberechtigte		Wähler			Ungültige Stimm- zettel	Gültige Stimm- zettel	Gültige Stimmen
	insgesamt	davon Wahlschein- Inhaber	insgesamt	davon Wähler mit Wahlschein	davon Brief- wähler			
Ortschaft insgesamt	752	107	515	101	100	29	486	3.755

Auf die einzelnen Wahlvorschläge, Parteien und Wählervereinigungen entfallen folgende Stimmzahlen und Sitzzahlen:

	<b>CDU</b>		<b>FWV</b>									
	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze
Ortschaft insgesamt	2.172	5	1.583	3								

Auf die einzelnen Bewerber/-Innen entfallen:

<b>Christlich Demokratische Union (CDU)</b>	Stimmen	Status
001 Kunzelmann, Michael, Castellbergstr. 14	528	G
002 Birmele, Florian, Schloßbergstr. 11	311	G
003 Rieflin, Klaus, Auf der Haid 7	265	G
004 Fessinger, Heribert, Schloßbergstr. 14	229	G
005 Rieger, Markus, Im Vorholz 2	226	G
006 Cibis, Eva, Winzerweg 3	195	E
007 Dägele, Bernhard, Schloßbergstr. 8	175	E
008 Fessinger, Johannes, Schloßbergstr. 12	139	E
009 Schindler-Ott, Angelina, Schloßbergstr. 7	104	E

<b>Freie Wählervereinigung (FWV)</b>	Stimmen	Status
001 Strittmatter, Daniel, Fasanenweg 3	682	G
002 Engist, Herbert, Winzerweg 6	324	G
003 Isele, Bertram, Kaibengasse 3	317	G
004 Hellinger, Benedikta, Raiffeisenstr. 5	260	E

**Wahl des Ortschaftsrates Bickensohl:**

	Wahlberechtigte		Wähler			Ungültige Stimm- zettel	Gültige Stimm- zettel	Gültige Stimmen
	insgesamt	davon Wahrschein- Inhaber	insgesamt	davon Wähler mit Wahrschein	davon Brief- wähler			
Ortschaft insgesamt	333	59	241	53	53	5	236	1.177

Auf die einzelnen Wahlvorschläge, Parteien und Wählervereinigungen entfallen folgende Stimmzahlen und Sitzzahlen:

	<b>FFW</b>		Stimmen									
	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze
Ortschaft insgesamt	1.177	6										

Auf die einzelnen Bewerber/-Innen entfallen:

<b>Freie Wählervereinigung (FFW)</b>	Stimmen	Status
001 Hauser-Bühler, Alexandra, Neunlindenstr. 34	172	G
002 Kaiser, Klaus, Mannwerk 1 A	160	G
003 Müller, Heiko, Neunlindenstr. 28	152	G
004 Glyckherr, Christian, Brünnelestr. 1	134	G
005 Küchle, Karl, Im Riedgarten 4	124	G
006 McGraw, Sabine, Mannwerk 2	118	G
007 Wahrer, Stefan, Neunlindenstr. 17 A	114	E
008 Wetter, Gottfried, Neunlindenstr. 30	110	E
009 Schillinger, Fritz, Brünnelestr. 10	91	E
010 Rosenfelder, Matthias, Im Riedgarten 1	1	E
011 Jöhle, Beate, Neunlindenstr. 52	1	E

**Wahl des Ortschaftsrates Bischoffingen:**

	Wahlberechtigte		insgesamt	Wähler		Ungültige Stimm- zettel	Gültige Stimm- zettel	Gültige Stimmen
	insgesamt	davon Wahlschein- Inhaber		davon Wähler mit Wahlschein	davon Brief- wähler			
Ortschaft insgesamt	565	106	399	92	92	18	381	2.937

Auf die einzelnen Wahlvorschläge, Parteien und Wählervereinigungen entfallen folgende Stimmzahlen und Sitzzahlen:

	<b>FWV</b>		<b>CDU</b>		Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze
	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze								
Ortschaft insgesamt	1.977	5	960	3								

Auf die einzelnen Bewerber/-Innen entfallen:

<b>Freie Wählervereinigung (FWV)</b>	Stimmen	Status
001 Göring, Jost, Amthofstr. 8	388	G
002 Klingenmeier, Wolf, Dorfstr. 8	361	G
003 Runkel, Lars, Dorfstr. 28	342	G
004 Buchmüller, Gisbert, Gartenstr. 5	271	G
005 Berg, Andreas, Dr.-Werner-Lay-Weg 1 A	229	G
006 Rieflin, Hanspeter, Hüttenbergweg 2	209	E
007 Flösch, Tamara, Gartenstr. 7	177	E

<b>Christlich Demokratische Union (CDU)</b>	Stimmen	Status
001 Bergamini, Elke, Lißbergstr. 4	272	G
002 Schneider, Otto, Amthofstr. 21	257	G
003 Gehring, Anke, Gartenstr. 16	235	G
004 Schmidlin, Michael, Dorfstr. 23	196	E

**Wahl des Ortschaftsrates Burkheim:**

	Wahlberechtigte		insgesamt	Wähler		Ungültige Stimm- zettel	Gültige Stimm- zettel	Gültige Stimmen
	insgesamt	davon Wahlschein- Inhaber		davon	davon			
				Wähler mit Wahlschein	Brief- wähler			
Ortschaft insgesamt	857	178	615	169	169	32	583	4.559

Auf die einzelnen Wahlvorschläge, Parteien und Wählervereinigungen entfallen folgende Stimmzahlen und Sitzzahlen:

	FWV		BU									
	Stimmen	Sitze										
Ortschaft insgesamt	2.420	4	2.139	4								

Auf die einzelnen Bewerber/-Innen entfallen:

<b>Freie Wählervereinigung (FWV)</b>	Stimmen	Status
001 Bercher, Alexandra, In den Mühlenmatten 8	586	G
002 Umhauer, Ingo, Mittelstadt 34	367	G
003 Probst, Alexander, Mühlenstr. 19	319	G
004 Lainer, Anja, Fischergasse 6	310	G
005 Klaus, Bernd, Steingrubenweg 4	264	E
006 Gutekunst, Jutta, Herrenastr. 6	235	E
007 Gödde, Marc, Herrenastr. 10	185	E
008 Trogus, Stefan, Winzerstr. 9	154	E

<b>Bürgerunion Burkheim (BU)</b>	Stimmen	Status
001 Schies, Alois, Lazarus-von-Schwendi-Str. 17	462	G
002 Dufner, Markus, Lazarus-von-Schwendi-Str. 5	336	G
003 Jäger, Bernhard, Mittelsand 2	303	G
004 Kuhn, Kerstin, Bündlegasse 1	267	G
005 Dr. Schies, Ursula, Mühlenstr. 2	238	E
006 Eckstein, Hans-Peter, Im Weier 2	215	E
007 Probst, Manuel, Brünnelebuck 3	182	E
008 Trogus, Bernhard, Tullastr. 7	136	E

**Wahl des Ortschaftsrates Oberbergen:**

	Wahlberechtigte		insgesamt	Wähler		Ungültige Stimm- zettel	Gültige Stimm- zettel	Gültige Stimmen
	insgesamt	davon Wahlschein- Inhaber		davon Wähler mit Wahrschein	davon Brief- wähler			
Ortschaft insgesamt	870	150	566	125	124	26	540	4.146

Auf die einzelnen Wahlvorschläge, Parteien und Wählervereinigungen entfallen folgende Stimmzahlen und Sitzzahlen:

	<b>CDU</b>		<b>FWV</b>		Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze
	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze								
Ortschaft insgesamt	2.762	5	1.384	3								

Auf die einzelnen Bewerber/-Innen entfallen:

<b>Christlich Demokratische Union (CDU)</b>	Stimmen	Status
001 Beck, Udo, Kirchstr. 1	643	G
002 Baumgartner, Christine, Schulstr. 14	515	G
003 Schätzle, Adrian, Schrödergasse 15	459	G
004 Schneider, Rainer, Hirschstr. 11	429	G
005 Knöbel, Roman, Altvogtsburg 9	425	G
006 Brenner, Marlies, Altvogtsburg 5	291	E

<b>Freie Wählervereinigung (FWV)</b>	Stimmen	Status
001 Schneider, Florian, Badbergstr. 3	736	G
002 Watzek, Peter, Im Baumgarten 3 A	351	G
003 Maierhofer, Peter, Kapellenstr. 3	297	G

**Wahl des Ortschaftsrates Schelingen:**

	Wahlberechtigte		insgesamt	Wähler		Ungültige Stimm- zettel	Gültige Stimm- zettel	Gültige Stimmen
	insgesamt	davon Wahlschein- Inhaber		davon	davon			
Ortschaft insgesamt	279	55	211	48	46	9	202	1.178

Auf die einzelnen Wahlvorschläge, Parteien und Wählervereinigungen entfallen folgende Stimmzahlen und Sitzzahlen:

	CDU		FWV		Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze
	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze								
Ortschaft insgesamt	692	4	486	2								

Auf die einzelnen Bewerber/-Innen entfallen:

<b>Christlich Demokratische Union (CDU)</b>	Stimmen	Status
001 Köpfer, Eva-Maria, Mitteldorf 5	222	G
002 Höke, Ruth, Amoltertalgasse 15 A	160	G
003 Probst, Andreas, Heinrich-Kling-Str. 5	155	G
004 Rinklin, Thorsten, Amoltertalgasse 31	107	G
005 Ruf, Marcel, Im Brühl 6	48	E

<b>Freie Wählervereinigung (FWV)</b>	Stimmen	Status
001 Leber, Ralf, Heinrich-Kling-Str. 10	274	G
002 Ziegler, Charlotte, Kinzigasse 10	212	G

**Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen die Wahl(en) kann **innen einer Woche** nach der öffentlichen Bekanntmachung des Wahlergebnisses von jedem/jeder Wahlberechtigten und jedem Bewerber/jeder Bewerberin Einspruch beim **Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Stadtstraße 2, 79104 Freiburg im Breisgau** erhoben werden.

Der Einspruch eines/einer Wahlberechtigten und eines Bewerbers/einer Bewerberin, der/die nicht die Verletzung eigener Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm mindestens bei der Wahl des Ortschaftsrates

Oberrotweil	14
Achkarren	8
Bickensohl	5
Bischoffingen	6
Burkheim	9
Oberbergen	9
Schelingen	5

Wahlberechtigte beitreten.

Vogtsburg im Kaiserstuhl, 28. Mai 2019

---

Benjamin Bohn, Bürgermeister

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl  
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

## **Satzung über die Benutzung der öffentlichen Kinderspiel- und Bolzplätze**

Aufgrund der §§ 4 und 142 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) in der geltenden Fassung hat der Gemeinderat der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl am 21.05.2019 folgende Satzung über die Benutzung der öffentlichen Kinderspiel- und Bolzplätze beschlossen:

### **§ 1 Allgemeines**

(1) Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl stellt ihren Einwohnern Kinderspiel- und Bolzplätze als öffentliche Einrichtungen zur Verfügung.

(2) Die Stadtverwaltung führt ein Verzeichnis der öffentlichen Kinderspiel- und Bolzplätze, das Bestandteil dieser Satzung ist (siehe Anlage).

### **§ 2 Zweckbestimmung**

Die öffentlichen Kinderspiel- und Bolzplätze der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl dienen der Entfaltung der Kinder und Jugendlichen, der Befriedigung der Spiel- und Bewegungsbedürfnisse sowie der Einübung des sozialen Verhaltens. Jede von dieser Zweckbestimmung abweichende Benutzung bedarf der vorherigen Zustimmung der Stadt.

### **§ 3 Benutzungsrecht**

(1) Die Benutzung der öffentlichen Kinderspielplätze ist allen Kindern im Alter bis zu 14 Jahren in gleichem Maße gestattet. Ältere Jugendliche und Erwachsene haben als Aufsichtsperson spielender Kinder Zutritt zu den Kinderspielplätzen. Die Benutzung der öffentlichen Bolzplätze ist ohne Altersbeschränkung gestattet.

(2) Der Umfang des Benutzungsrechts richtet sich nach den jeweiligen örtlichen Verhältnissen. Ein Anspruch auf gleichmäßigen oder gleichartigen Ausbau von Spielplätzen bzw. sofortigen Ersatz für außer Betrieb gesetzte Spielgeräte besteht nicht.

(3) Kinderspiel- und Bolzplätze können aufgehoben werden, sofern das Gelände einem anderen öffentlichen Zweck zugeführt wird. Anspruch auf sofortigen Ersatz besteht nicht.

(4) Bei extremen Witterungsbedingungen durch Schnee, Glatteis sowie für die Dauer von Reinigungs- bzw. Reparaturarbeiten können einzelne Kinderspiel- und Bolzplätze oder deren Einrichtungen geschlossen werden

### **§ 4 Öffnungszeiten**

Die Kinderspiel- und Bolzplätze sind wie folgt geöffnet:

01. April bis 30. September von 8:00 bis 21:30 Uhr bzw.

01. Oktober bis 31. März von 08:30 bis 19:30 Uhr

### **§ 5 Benutzungsregeln**

(1) Bei der Benutzung der Kinderspiel- und Bolzplätze ist darauf zu achten, dass Dritte sowie die Besucher durch unzumutbare Störungen als auch Belästigungen nicht beeinträchtigt werden.

(2) Kinderspiel-, Bolzplätze und deren Einrichtungen dürfen nicht beschädigt, verunreinigt, zweckentfremdet oder entgegen der Bestimmungen des § 3 Abs. 1 benutzt oder betreten werden.

(3) Auf den Kinderspiel- und Bolzplätzen ist es insbesondere untersagt

1. Sitzbänke vom Aufstellplatz zu entfernen;
2. die durch Kinderspielplätze führenden Wege außer mit Kinderwagen, Kinderfahrzeugen und Rollstühlen zu befahren;
3. Hunde oder sonstige Tiere mitzubringen und sie als Halter bzw. sonst Verantwortlicher im Spielplatzbereich frei laufen zu lassen;

4. Pflanzen oder Pflanzenteile abzureißen, abzuschneiden oder auf sonstige Weise zu beschädigen;

5. gefährliche, insbesondere scharfkantige Gegenstände und Spielsachen, die Verletzungen verursachen können, mitzubringen und zu verwenden;

6. Feuer anzuzünden sowie Feuerwerkskörper oder ähnliche pyrotechnische Gegenstände abzubrennen, zu grillen oder sonstige Festlichkeiten zu veranstalten;

7. in störender Lautstärke Musikgeräte spielen zu lassen oder übermäßigen Lärm zu verursachen;

8. ohne vorherige Genehmigung durch die Stadt Waren oder Leistungen aller Art feilzuhalten bzw. anzubieten und für die Lieferung von Waren sowie für Leistungen aller Art zu werben;

9. Gegenstände aller Art zu lagern;

10. sich im Spielplatzbereich in betrunkenem, berauschem oder in sonstiger Weise Anstoß erregendem Zustand aufzuhalten.

### **§ 6 Ordnungswidrigkeiten**

(1) Ordnungswidrig im Sinne des § 142 GemO handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig

1. außerhalb der nach § 4 festgelegten Öffnungszeiten sich auf Kinderspiel- und Bolzplätzen aufhält;

2. entgegen § 5 Abs. 2 Kinderspiel- und Bolzplätze sowie ihre Einrichtungen beschädigt, verunreinigt, zweckentfremdet oder entgegen den Bestimmungen des § 3 Abs. 1 benutzt oder betritt;

3. einer der Benutzungsregelungen des § 5 Abs. 3 zuwiderhandelt, und zwar

3.1 Sitzbänke vom Aufstellplatz zu entfernen;

3.2 die durch Kinderspielplätze führenden Wege außer mit Kinderwagen, Kinderfahrzeugen und Rollstühlen zu befahren;

3.3 Hunde oder sonstige Tiere mitzubringen und sie als Halter bzw. sonst Verantwortlicher im Spielplatzbereich frei laufen zu lassen;

3.4 Pflanzen oder Pflanzenteile abzureißen, abzuschneiden oder auf sonstige Weise zu beschädigen;

3.5 gefährliche, insbesondere scharfkantige Gegenstände und Spielsachen, die Verletzungen verursachen können, mitzubringen und zu verwenden;

3.6 Feuer anzuzünden sowie Feuerwerkskörper oder ähnliche pyrotechnische Gegenstände abzubrennen, zu grillen oder sonstige Festlichkeiten zu veranstalten;

3.7 in störender Lautstärke Musikgeräte spielen zu lassen oder übermäßigen Lärm zu verursachen;

3.8 ohne vorherige Genehmigung durch die Stadt Waren oder Leistungen aller Art feilzuhalten bzw. anzubieten und für die Lieferung von Waren sowie für Leistungen aller Art zu werben;

3.9 Gegenstände aller Art zu lagern;

3.10 sich im Spielplatzbereich in betrunkenem, berauschem oder in sonstiger Weise Anstoß erregendem Zustand aufzuhalten.

(2) Die Ordnungswidrigkeit kann nach § 142 Abs. 2 GemO i. V. m. § 17 Abs. 1 und 2 des Gesetzes über die Ordnungswidrigkeiten mit einer Geldbuße von mindestens 5,00 € und höchstens 500,00 €, bei fahrlässigen Zuwiderhandlungen höchstens 250,00 €, geahndet werden.

### § 7 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Vogtsburg im Kaiserstuhl, den 21.05.2019

#### **Bohn Bürgermeister**

Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der GemO Baden-Württemberg oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach der Bekanntmachung dieser Satzung schriftlich gegenüber der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, geltend gemacht worden ist. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, der Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind. Ist eine Verletzung form- und fristgerecht geltend gemacht worden, so kann sich jedermann – auch noch nach Ablauf der Jahresfrist - auf die Verletzung berufen.

### **Anlage zur Satzung über die Benutzung der öffentlichen Kinderspiel- und Bolzplätze vom 21.05.2019**

Nachfolgende Kinderspiel- und Bolzplätze befinden im Stadtgebiet Vogtsburg im Kaiserstuhl:

Achkarren:

1. Kinderspielplatz „Hinterkirch“
2. Bolzplatz „Am Kleegärtle“

Bickensohl:

1. Kinderspielplatz „Im Riedgarten“
2. Bolzplatz „Schopfanlage“

Bischoffingen:

1. Kinderspielplatz „Sinnweg“
2. Bolzplatz „Sinnweg“

Burkheim:

1. Kinderspielplatz „Rheinstraße“
2. Bolzplatz „Plonweg“

Oberbergen:

1. Kinderspielplatz „Eugen-Biser-Haus“
2. Bolzplatz „Hessental“

Oberrotweil:

1. Kinderspielplatz „Bachstraße“

Schelingen:

1. Kinderspielplatz „Amoltertalgasse“
2. Bolzplatz „Steingasse“

Vogtsburg im Kaiserstuhl, den 21.05.2019

#### **Bohn Bürgermeister**

### STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (6.000 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht **ab sofort** eine/n

#### **Mitarbeiter/in im Bürgerservice (m/w/d)**

bei Vorliegen entsprechender Qualifikation für das Ständesamtswesen wird auch ein Einsatz in diesem Bereich angestrebt

#### Ihre wichtigsten Aufgaben:

- ❖ Bearbeitung von Vorgängen im Meldewesen, Personenstandswesen, Pass- und Ausweiswesen
- ❖ Bearbeitung von Vorgängen im Gewerbewesen
- ❖ Erstellung des Nachrichtenblattes
- ❖ Bearbeitung von Vorgängen im Ordnungsamt
- ❖ Mithilfe bei den Wahlen

Eine weitere Abgrenzung des Aufgabengebietes sowie Übertragung weiterer Aufgaben bleiben vorbehalten.

#### Wir wünschen uns von Ihnen:

- ❖ Idealerweise eine abgeschlossene Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellte mit Erfahrung im Meldewesen oder einer vergleichbaren Qualifikation
- ❖ Zuverlässigkeit
- ❖ Hohe Dienstleistungs- und Servicebereitschaft
- ❖ gute Kenntnisse in der Anwendung von MS-Office Produkten
- ❖ Sozialkompetenz, Kommunikationsfähigkeit, Teamfähigkeit sowie Eigeninitiative und Einsatzwillen

#### Wir bieten Ihnen:

- ❖ Eine befristete Stelle für mindestens 1 Jahr als Krankheitsvertretung im Umfang von 50 % bis 100 %
- ❖ Tarifgerechte Bezahlung sowie die sonstigen in öffentlichen Dienst üblichen Leistungen nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte **bis zum 22.06.2019** senden an:



Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl  
Personalstelle  
Bahnhofstraße 20  
79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an [personalstelle@vogtsburg.de](mailto:personalstelle@vogtsburg.de)

Für Auskünfte steht Ihnen unser stellv. Hauptamtsleiter Herr Martin Chrobok (Tel.: 07662 812-22) gerne zur Verfügung.

[www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de)

### STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl plant in den **Sommerferien 2019** ein Kinderferienprogramm anzubieten. Hierzu suchen wir

#### **eine Mitarbeitende (m/w/d)**

für die Kinderbetreuung. Hierbei sind Sie für die Betreuung sowie für das Tagesprogramm der Kinder zuständig. Die Betreuung soll in den Räumlichkeiten der Schule Oberrotweil stattfinden. Die Betreuungszeiten liegen voraussichtlich zwischen 7:30 Uhr und 12:30 Uhr. Die Anstellung erfolgt im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte **bis zum 22.06.2019** senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl  
- Personalstelle -  
Bahnhofstraße 20  
79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an [personalstelle@vogtsburg.de](mailto:personalstelle@vogtsburg.de)



Für Auskünfte steht Ihnen unser stellv. Hauptamtsleiter Herr Martin Chrobok (07662 812 -22) gerne zur Verfügung.

[www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de)

## Der nächste Sprechtag mit dem Kreisbaumeister der Unteren Baurechtsbehörde, Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald,

findet

**am Donnerstag, den 27.06.2019  
für den Bereich der Stadt Vogtsburg** statt.

Bitte Gesprächstermine telefonisch mit dem

**Amt für Planen, Bauen, Pflegen, Frau Ohnimus  
Tel. 812-30 oder per E-Mail: ohnimus@vogtsburg.de**

vereinbaren unter Angabe des Anwesens und der vorgesehenen Fragen.

### Hinweis:

Fragen zu Garagen / Carport / Nebengebäude/ Gartenhäuser sind **direkt** mit dem **Kreisbaumeister Herrn Polat** abzuklären  
**Tel. 0761-2187 4117, E-Mail: Tuncay.Polat@lkbh.de.**

Ebenfalls kann der Sprechtag im Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald am **Dienstag und Freitag von 8.30 Uhr -11.30 Uhr** zu persönlichen Vorsprachen von Kreisbaumeister Herrn Polat ohne Anmeldung genutzt werden.

## Verkaufsoffener Pfingstmontag am 10.06.2019 aus Anlass des Pfingsthocks in Burkheim

Nach der Satzung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl über die Ladenöffnung an Sonn- und Feiertagen vom 19.06.2012 dürfen am Montag, 10.06.2019 die Verkaufsstellen in der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl aus Anlass des Pfingsthocks in Burkheim in der Zeit von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet werden.

**Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl**

## Benutzung der Dog-Set-Stationen im Stadtgebiet

**Aus gegebenem Anlass weisen wir die Hundehalter darauf hin, dass die Beutel der Dog-Set-Stationen nicht in der freien Landschaft entsorgt werden dürfen.**

**Wir bitten um entsprechende Beachtung.**

## WOHNRAUM GESUCHT

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl ist entsprechend der Zuweisungen durch das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald verpflichtet, Flüchtlingen im Rahmen der Anschlussunterbringung Wohnraum zur Verfügung zu stellen.  
Hierfür bieten wir bekanntermaßen dezentrale Unterbringungsmöglichkeiten in kommunalen Gebäuden an.  
Die vorhandenen städtischen Kapazitäten sind jedoch beschränkt und reichen nach heutigem Stand mittel- bis langfristig zur Unterbringung nicht aus.  
Daher suchen wir bereits jetzt nach Vermietern, die ihre Unterkünfte für Flüchtlinge zur Verfügung stellen wollen. Falls Sie daran Interesse haben, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf. Ihren Anruf nimmt Herr Hauptamtsleiter Christoph Ober (Tel. 07662/812-21) sehr gerne entgegen.

**Mit freundlichen Grüßen  
Ihr Benjamin Bohn, Bürgermeister**



Bund Badischer Landjugend  
www.laju-suedbaden.de www.facebook.com/laju.suedbaden

Vogtsburg im Kaiserstuhl  
Bund Badischer Landjugend e.V.  
Merzhauser Str. 111  
79100 Freiburg  
Tel. 0761 - 271 33 550  
Fax 0761 - 271 33 551  
info@laju-suedbaden.de

An alle Jugendlichen ab 14 Jahren  
in Oberrotweil

Freiburg, den 28.05.2019

## Wollt ihr eine Wiederbelebung der Landjugendgruppe Oberrotweil

Hallo zusammen,

die Landjugend in Oberrotweil gibt es nicht mehr wirklich. Schade eigentlich! Wir wollen rausfinden, ob es nicht ein paar Leute gibt, die Lust auf eine selbstorganisierte Jugendgruppe im Ort haben. Sowohl der BBL, also der Bund Badischer Landjugend, als auch die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl würden natürlich beim „Wiederaufbau“ helfen.

Deshalb laden wir euch ein zum

**Landjugend-Infoabend  
am Donnerstag, 13. Juni 2019, 19:00 Uhr  
im Musikraum der Wilhelm-Hildenbrand-Schule Oberrotweil**

Kommt einfach vorbei und informiert euch, ob die Landjugend etwas für euch wäre.

Als Info vorab: In Südbaden gibt es insgesamt 57 Landjugend-Ortsgruppen mit rund 4.000 Mitgliedern. Ihr wärt also nicht allein. Der Bund Badischer Landjugend e.V. ist als Dachverband für diese Ortsgruppen zuständig. Hier gibt es einen Vorstand aus Jugendlichen und jungen Erwachsenen, aber auch einige hauptberufliche Mitarbeiter, die bei Fragen für euch da sind und Veranstaltungen für das ganze Verbandsgebiet organisieren.

Schaut doch mal auf [www.laju-suedbaden.de](http://www.laju-suedbaden.de) oder auf [www.facebook.com/laju.suedbaden](https://www.facebook.com/laju.suedbaden), was die Landjugend somacht.

Wir freuen uns auf euch!

**Katharina Dier & Dominik Schopp**  
BBL-Vorsitzende

**Benjamin Bohn**  
Bürgermeister der Stadt  
Vogtsburg im Kaiserstuhl



Wollt ihr eure Landjugend  
wiederbeleben?

Donnerstag, 13. Juni 2019 in Oberrotweil

Landjugend  
Oberrotweil

Bund Badischer Landjugend

Vogtsburg im Kaiserstuhl

Wollt ihr einen Gruppenraum, der offen ist für alle zwischen 14 und 25? Wollt ihr ein gemeinsames Programm auf die Beine stellen, ohne dass euch jemand reinredet? Wollt ihr vielleicht auch an Events teilnehmen, bei denen ihr Jugendliche aus ganz Südbaden oder Deutschland trifft? Oder kurz gefragt: **Wollt ihr die Landjugend Oberrotweil wiederbeleben?** Falls ja oder falls ihr einfach erstmal wissen wollt, was diese „Landjugend“ so ist, kommt zur Infoveranstaltung am 13. Juni. Wir freuen uns auf euch!  
Katharina Dier & Dominik Schopp vom Landesverband BBL  
Bürgermeister Benjamin Bohn



**Do, 13. Juni 2019**  
19.00 Uhr

**Wilhelm-Hildenbrand-Schule  
Oberrotweil  
Musikraum**

**Mehr Infos zur Landjugend  
gibt es auf:**

[www.laju-suedbaden.de](http://www.laju-suedbaden.de)  
[www.facebook.com/laju.suedbaden](https://www.facebook.com/laju.suedbaden)

**Bund Badischer Landjugend e.V.**  
[www.laju-suedbaden.de](http://www.laju-suedbaden.de)  
[facebook.com/laju-suedbaden](https://www.facebook.com/laju-suedbaden)  
Tel. 0761 - 271 33 550  
info@laju-suedbaden.de



# Wollt ihr eure Landjugend wiederbeleben?

Mittwoch, 12. Juni 2019 in Bickensohl



**Bund  
Badischer  
Landjugend**



**Bund  
Badischer  
Landjugend**

[www.laju-suedbaden.de](http://www.laju-suedbaden.de) [www.facebook.com/laju.suedbaden](https://www.facebook.com/laju.suedbaden)



**Bund Badischer Landjugend e.V.**  
Merzhauser Str. 111  
79100 Freiburg  
Tel. 0761 - 271 33 550  
Fax 0761 - 271 33 551  
info@laju-suedbaden.de

An alle Jugendlichen ab 14 Jahren  
Freiburg, den 28.05.2019  
in Oberrotweil

## Wollt ihr eine Wiederbelebung der Landjugendgruppe Bickensohl

Hallo zusammen,

die Landjugend in Oberrotweil gibt es nicht mehr wirklich. Schade eigentlich! Wir wollen rausfinden, ob es nicht ein paar Leute gibt, die Lust auf eine selbstorganisierte Jugendgruppe im Ort haben. Sowohl der BBL, also der Bund Badischer Landjugend, als auch die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl würden natürlich beim „Wiederaufbau“ helfen.

Deshalb laden wir euch ein zum

**Landjugend-Infoabend  
am Mittwoch, 12. Juni 2019, 19:00 Uhr  
in die Ortsverwaltung in Vogtsburg-Bickensohl**

Kommt einfach vorbei und informiert euch, ob die Landjugend etwas für euch wäre.

Als Info vorab: In Südbaden gibt es insgesamt 57 Landjugend-Ortsgruppen mit rund 4.000 Mitgliedern. Ihr wärt also nicht allein. Der Bund Badischer Landjugend e.V. ist als Dachverband für diese Ortsgruppen zuständig. Hier gibt es einen Vorstand aus Jugendlichen und jungen Erwachsenen, aber auch einige hauptberufliche Mitarbeiter, die bei Fragen für euch da sind und Veranstaltungen für das ganze Verbandsgebiet organisieren.

Schaut doch mal auf [www.laju-suedbaden.de](http://www.laju-suedbaden.de) oder auf [www.facebook.com/laju.suedbaden](https://www.facebook.com/laju.suedbaden), was die Landjugend so macht.

Wir freuen uns auf euch!

**Katharina Dier & Dominik Schopp** **Benjamin Bohn**  
**BBL-Vorsitzende** **Bürgermeister der Stadt**  
**Vogtsburg im Kaiserstuhl**



**Mi, 12. Juni 2019**  
19.00 Uhr

**Ortsverwaltung Bickensohl**  
Achkarrer Str. 12

**Mehr Infos zur Landjugend  
gibt es auf:**

[www.laju-suedbaden.de](http://www.laju-suedbaden.de)  
[www.facebook.com/laju.suedbaden](https://www.facebook.com/laju.suedbaden)

**Bund Badischer Landjugend e.V.**  
[www.laju-suedbaden.de](http://www.laju-suedbaden.de)  
[facebook.com/laju-suedbaden](https://www.facebook.com/laju-suedbaden)  
Tel. 0761 - 271 33 550  
info@laju-suedbaden.de





## Standorte Defibrillatoren

### Standorte Defibrillatoren

**Ortsverwaltung Bischoffingen, Talstraße 1,**  
79235 Vogtsburg-Bischoffingen

**Öffentliche WC-Anlage Burkheim, Mittelstadt,**  
79235 Vogtsburg-Burkheim

**Ortsverwaltung Oberbergen, Kirchstraße 7,**  
79235 Vogtsburg-Oberbergen

**Raiffeisenbank Kaiserstuhl, im Eingangsbereich, Bahnhofstr. 22,**  
79235 Vogtsburg-Oberrotweil

**Ortsverwaltung Schelingen, Steingasse 2,**  
79235 Vogtsburg-Schelingen

**Achkarner Krone, überdachte Weinterrasse, Schloßbergstraße 15,**  
79235 Vogtsburg-Achkarren



## Nichtamtlicher Teil

### Veranstaltungen der örtlichen Vereine

- 01.06. – 02.06. Kaiserstühler Winzerverein Oberrotweil und  
FC Vogtsburg  
Frühlingshock & Offener Winzerkeller  
Kaiserstühler Winzerverein
- 02.06. Kindergarten Bischoffingen Sommerfest  
Festhalle Bischoffingen 14:00 Uhr

### Die ev. Kirchengemeinden von Vogtsburg

#### Unsere Gottesdienste

**Sonntag, 2. Juni 2019**

Bickensohl Gottesdienst (Fr. Bieberstein) 10:00 Uhr

### Die kath. Pfarrgemeinden von Vogtsburg

#### Unsere Gottesdienste

**Freitag, 31.05.**

St. Pantaleon Wallfahrtsmesse 19:00 Uhr

**Samstag, 01.06.**

Burkheim Feier der Trauung von Andreas Sigwart und  
Mareike Sigwart geb. Bohn und Feier der  
Taufe von Vitus Leo 14:00 Uhr

Oberrotweil

Eucharistiefeier am Vorabend, mit Einschreibung  
der Firmandinnen und Firmanden - Antonio und  
Domenika Gravino und deren Eltern,  
Familie Beck sowie lebende und verstorbene  
Angehörige; - Annemarie Fischer, Eltern und  
Schwiegereltern; - Werner Gründler, Eltern und  
Schwiegereltern 19:00 Uhr

Schelingen

Eucharistiefeier am Vorabend mit Einschreibung  
der Firmandinnen und Firmanden  
- Agnes und Willi Flesch und Dr. Hans Schill  
19:00 Uhr

**Sonntag, 02.06.**

Oberbergen Eucharistiefeier mit Einschreibung der  
Firmandinnen und Firmanden - Walter und  
Maria Lausch, Leopold Keller, Heinz Bernhard  
und Angehörige 08:30 Uhr

Achkarren

Eucharistiefeier mit Einschreibung der  
Firmandinnen und Firmanden 10:00 Uhr

Burkheim

Eucharistiefeier mit Einschreibung der  
Firmandinnen und Firmanden 10:00 Uhr

**Montag, 03.06.**

Achkarren Eucharistiefeier 18:00 Uhr

**Mittwoch, 05.06.**

Schelingen Eucharistiefeier - Karl und Maria Ritter und  
Geschwister Graner; - Margarete Brühle und  
verstorbene Geschwister 19:00 Uhr

**Freitag, 07.06.**

St. Pantaleon Wallfahrtsmesse  
Elfriede Grab 19:00 Uhr

### Neuapostolische Kirche

**Gemeinde Breisach, Waldstraße 3**

**- Gottesdienste sonntags 09.30 Uhr und mittwochs 20.00 Uhr -**  
Hinweis: Während der Bauzeit des neuen Kirchengebäudes finden  
unsere Gottesdienste in der Kapelle St. Verena in Breisach-Hochstet-  
ten, Kirchweg, statt.



### Seelsorgeeinheit Vogtsburg

#### Pastoral 2030

In unserer Seelsorgeeinheit befasst sich eine Arbeitsgruppe mit dem Projekt  
„Pastoral 2030“ und den Folgen für unsere Seelsorgeeinheit.

Dazu laden wir alle Interessierten ein. Wir treffen uns am

**Montag, 03.06.2019 von 18.30 – 20.00 h**

Das Treffen findet im Pfarrhaus Oberrotweil statt. Das „Arbeitsinstrument  
zum Projekt Pastoral 2030“ kann über die Website des Erzbistums  
heruntergeladen werden, es ist in gedruckter Form auch im Pfarrbüro  
erhältlich.

Wir freuen uns über jeden und jede, die mit uns die Kirchenentwicklung der  
nächsten Jahre in den Blick nehmen!

Andrea Ludwig (Gemeindeassistentin)

[bildungswerk-vogtsburg.de](http://bildungswerk-vogtsburg.de)

Tel.: 07662 949 1355

[kontakt@bildungswerk-vogtsburg.de](mailto:kontakt@bildungswerk-vogtsburg.de)



# Stadt Vogtsburg - Notrufe und Bereitschaftsdienste

## Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

Bürgermeisteramt Vogtsburg,  
Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46,  
E-Mail: rathaus@vogtsburg.de  
E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:  
nachrichtenblatt@vogtsburg.de  
Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr  
Dienstag 14.00 bis 18.30 Uhr

### Hauptverwaltung

Bürgermeister Bohn	812-24
Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele	812-24
Hauptamt, Herr Ober	812-21
Sekretariat, Frau Berger	812-25
Personalamt, Herr Chrobok	812-22
Sozialamt, Frau Immele	812-27
Sozialamt, Frau Kreutner	812-27
Meldeamt, Standesamt, Frau Kamenzin	812-28
Passamt, Meldeamt, Frau Wiedemann	812-29
Nachrichtenblatt, Fundbüro	

### Finanzverwaltung

Rechnungsamt, Herr Berwing	812-40
Rechnungsamt, Herr Karschewski	812-41
Rechnungsamt, Frau Schweitzer	812-42
Rechnungsamt, Frau Gut	812-47
Stadtkasse, Herr Bühler	812-45
Stadtkasse, Herr Wolf	812-44

### Amt für Planen, Bauen, Pflegen

Amtsleitung, Frau Senn	812-34
Sekretariat, Frau Ohnimus	812-30
Bauanträge, Baulasten, Frau Weinmann	812-32
Tiefbau, Friedhof,	
Straßenbeleuchtung,, Herr Hohwieler	812-33
- Wassermeister	015162849152
- Klärwerk	812-90
- Schwimmbad	6147
Abtl. Servicebetrieb Vogtsburg, Herr Dägele	812-80

### Grundbucheinsichtsstelle

Ratschreiber, Herr Imbery	812-37
---------------------------	--------

### Touristik-Information Vogtsburg i. K.

Frau Sayer	94011
	812-66

### Forstverwaltung

Herr Kobras (heinrich.kobras@lkbh.de)	0162 2550711
---------------------------------------	--------------

### Gemeindevollzugsdienst

	07667 832-124
--	---------------

## Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285  
Dienstag, 8.30 bis 11.30 Uhr  
Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Bickensohl, Telefon 296  
Dienstag, 13.00 bis 16.00 Uhr  
Donnerstag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219  
Dienstag, 8.00 bis 11.00 Uhr  
Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272  
Montag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239  
Montag und Freitag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130  
Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr  
Freitag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251  
Mittwoch, 8.00 bis 11.00 Uhr



## Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil

Öffnungszeiten: **mittwochs, 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**  
**samstags, 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**

Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

## Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Amann unter  
Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.

Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter  
**07667/91170** oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

## Wasserversorgung

Außerhalb der regulären Arbeitszeit des Bauhofes/Wassermeisters  
Tel. 81290

## Strom:

Netze BW, Rheinhausen

Störungsnummer: 0800 3629477

## Erdgas:

badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767  
Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;  
Servicehotline: 0800 2838485  
von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

## Dorfhelferin-Station Vogtsburg

Einsatzleiterin: Marion Immele, Bahnhofstr. 28, Oberrotweil,  
Tel. 07662/812-43

## DRK

Rettungsdienst / Notfallrettung, Tel. 112  
Krankentransport: **Tel. 0761 / 1 92 22**  
Rettungshundestaffel Freiburg, **Tel. 0761 / 1 92 22**

## Ärztlicher Notfalldienst

<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst</b>	Tel. 116 117
(www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen)	
<b>Kinderärztlicher Notfalldienst</b>	Tel. 0180/60 76 111
<b>Augenärztlicher Notfalldienst</b>	Tel. 0180/60 75 311

## Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen: 08000 116 016

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende

Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

## Zahnärztliche Notrufnummer

**0180 – 3 222 555 41**

## Bereitschaftsdienst

**Samstag, 01.06.2019** Kaiserstuhl-Apotheke Vogtsburg, Hauptstr. 3,  
79235 Vogtsburg Oberrotweil, Tel. 07662-337, Fax 07662-8627  
**Sonntag, 02.06.2019** Münster-Apotheke Breisach, Kupfertorstr. 16,  
79206 Breisach, Tel. 07667-7299, Fax 07667-8735  
**Apothekennotdienst** im Internet: **www.aponet.de** oder unter Tel.-  
Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

## Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

**Individuelle Pflege, Alltagshilfen, Essen auf Rädern, Hausnotruf**  
**Tel.: 07667 90 58 8-0, E-Mail: info@sozialstation-breisach.de**  
**www.sozialstation-breisach.de**

## Naturzentrum Kaiserstuhl



### Frühsommer im Kaiserstuhl

Die besondere Flora und Fauna möchte entdeckt werden. Das Jahresprogramm erhalten Sie bei den Tourist-Informationen am Kaiserstuhl bzw. unter [www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de).

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Besuchen Sie uns in unseren Ausstellungsräumen, holen Sie sich Tipps und Informationen, wandern Sie u.a. durch unsere **Fotoausstellung „Wildbienen am Kaiserstuhl“** oder lassen Sie sich von uns ganz persönlich beraten.

#### Sonntag, 2.6., 10-12 Uhr

##### Blütenvielfalt am Schelinger Kirchberg

Vulkangestein, Orchideen, Blumen- und Insektenvielfalt an den Böschungen nach einer Flurneueinrichtung entdecken. Schelingen, Sonnenuhr Ortsausgang Richtung Oberbergen, Hannelore Heim, 5 €

#### Freitag, 7.6., 20.30-23 Uhr

##### Fledermäuse – Jäger der Nacht

Wir verfolgen die Spuren der Tiere, erfahren einiges über ihr Leben und beobachten sie beim Ausflug aus dem Quartier. Oberrotweil, Pfarrhaus, Bahnhofstr. 1, Edmund Hensle & Dietmar Meyer, 5 €

#### Montag, 10.6., 10-12 Uhr

##### Blüten- und Insektenvielfalt am Haselschacher Buck

Herrliche Blütenpflanzen der Trockenrasen kennenlernen und vielleicht sehen wir die Schmetterlingshafte. Alt-Vogtsburg, Kirche zw. Bötzingen und Oberbergen, Hannelore Heim, 5 €

#### Öffnungszeiten:

Montag/Donnerstag 10-12 Uhr, Samstag 15-17 Uhr  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

#### Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.  
Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber, Bachenstr. 42, 79241 Ihringen  
Tel.: 07668 7108 80 (Mo + Do 10-12 Uhr)  
E-Mail: [naturzentrum@ihringen.de](mailto:naturzentrum@ihringen.de), [www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de)

## JMS Jugendmusikschule Kaiserstuhl-Tuniberg



### Abendmusik

in der Hugo-Höfler-Realschule Breisach  
Dienstag, 4. Juni 2019, 19:00 Uhr, Aula

Am Dienstag, 4. Juni 2019, 19:00 Uhr, laden die Hugo-Höfler-Realschule Breisach und die Jugendmusikschule Westlicher Kaiserstuhl-Tuniberg zu einer gemeinsamen „Abendmusik“ in die Aula der Realschule ein.

Musizieren werden Schülerinnen und Schüler der Realschule, die Instrumentalunterricht an der Jugendmusikschule erhalten. Auch Klassen und Lehrer der Hugo-Höfler-Realschule Breisach werden auftreten.

Als Kooperationspartner wollen die beiden Schulen den Kindern und Jugendlichen die Gelegenheit bieten, in der Schule zu zeigen, was sie neben der Schule in ihrer Freizeit erlernen. Der Eintritt ist frei.



Liebe Mitbürger,

die Kinder des ev. Kindergartens Bischoffingen laden Sie ganz herzlich

zum **Sommerfest**,

am **Sonntag den 2. Juni 2019 um 14.00 Uhr**,  
in die **Festhalle in Bischoffingen** ein.

Dieses Jahr führen wir Ihnen das Stück



„Für Hund und Katz ist auch noch Platz“  
auf.

Anschließend laden Kaffee und Kuchen sowie Flammkuchen zum Verweilen ein.

Außerdem werden Kinderschminken und eine Hüpfburg angeboten.

Auf Ihren Besuch freuen sich  
die Kinder, Eltern und Erzieherinnen

## Bötzingen feiert –

**Festwochenende vom 31. Mai bis 2. Juni 2019**

Höhepunkt der Bötzingen 1.250-Jahrfeier wird das Festwochenende vom 31. Mai bis 2. Juni 2019 im Innerort rund ums Rathaus sein. Bötzingen möchte dabei die Vielfalt sowohl früher als auch heute zeigen. Die Festbesucher erleben auf der Festmeile verschiedene Themenbereiche, auf der sich die Akteure unseres Ortes zeigen und gleichzeitig wichtige Passagen der Dorfgeschichte und der eigenen Geschichte transportieren.

Musikalische Unterhaltung wird es auf vier Bühnen sowie schauspielerische Szenen an unterschiedlichen Orten auf dem Festgelände geben. Ebenso kann sich das kulinarische Angebot sehen lassen: Im Hof der Winzergenossenschaft werden die Gaumen der Festbesucher mit dem weithin bekannten „Fisch & Wein“-Angebot und im großen Festzelt auf dem Festhallenparkplatz vom Angebot des Gasthauses Sonne verwöhnt. Auf dem übrigen Festgelände dürfen kleine Snacks, Fingerfood, Kaffee und Kuchen und der bekannte Bötzinger Wein nicht fehlen.

Auch für Familien und unsere jüngsten Besucher wird einiges geboten: Ballonflugwettbewerb zur Festeröffnung, Mitmachaktionen, Spielangebote, Vergnügungspark und vieles mehr.

Das Festwochenende wird am Freitag, 31. Mai 2019 um 18 Uhr bei der Bühne auf dem Rathausplatz eröffnet. Am Samstag, 1. Juni ist um 16 Uhr Festbeginn. Das Dorffest wird am Sonntag, 2. Juni um 10 Uhr mit einem ökumenischen Festgottesdienst fortgesetzt. Die Festaktivitäten auf dem gesamten Festgelände beginnen um 11 Uhr. Parkplätze für die Festbesucher sind beim REWE-Markt, auf den SMP-Parkplätzen sowie auf dem neuen Parkplatz beim Sportplatz/Schloß-

mattenstraße ausgewiesen. Die Festbesucher werden kostenlos mit dem badenova-Bähnle (Sa. und So.) zum Festgelände gefahren. Das ausführliche Festprogramm und weitere Informationen finden Sie unter [www.boetzingen.de](http://www.boetzingen.de).

## Vereinsmitteilungen

### **Altenwerk Achkarren**

Liebe Senioren und Seniorinnen  
**Bitte beachten:**  
 Unsere nächste Halbtagesfahrt, **ist ausser der Reihe**, am **Mittwoch, 12. Juni 2019**.  
 Wir besichtigen den Altenvogtshof Oberried, mit Kaffeepause. Abfahrt 13:00 Uhr bei der Kirche. Abschluss in der Krone.  
 Wer nicht mitfährt bitte abmelden.  
 Wir freuen uns auf gute Beteiligung und schönes Wetter.  
**Das Vorstandsteam.**

### **Altenwerk Oberrotweil**

**Einladung**  
 Wir treffen uns am Donnerstag den 06.06.19 um 14.00 Uhr im Gasthaus Neun Linden zu einem gemütlichen Nachmittag.  
 Engelbert Mayer wird uns Lichtbildervortrag „über die Vogel und Tierwelt am Kaiserstuhl“ halten.  
**Das Vorstandsteam lädt herzlich dazu ein.**

### **Bischoffingen Touristik e. V.**

**Bischoffinger Weinbergführung**  
 Erkunden Sie die Bischoffinger Weinberge mit dem Kellermeister und Winzer Hartmut Schmidlin. Bei einem Gläschen Wein erklärt er Ihnen die Entwicklung von der Traube zum Wein. Verbunden mit schönen Ausblicken auf Rheinebene, Kaiserstuhl und das Elsass.  
**Am Mittwoch, 05. Juni 2019 um 16.00 Uhr** beim Parkplatz Rosenkranzweg (Friedhof) Beginn des Weinlehrpfads.  
**Anmeldung bei:** Hartmut Schmidlin, Tel.:07662-6436 bis 05.06.2019, 12:00 Uhr. 4,- € pro Person inkl. Wein, Kinder frei.  
**Über Ihre Teilnahme würden wir uns freuen.**

### **DRK Ortsverein Schelingen**

**DRK Oberbergen und Schelingen laden ein zum**  
**Senioren Nachmittag**  
**in die Festhalle Schelingen**

Am Sonntag, den **2. Juni 2019 ab 14.00 Uhr** laden wir unsere Seniorinnen und Senioren von Oberbergen, Schelingen und Oberrotweil ganz herzlich zum gemütlichen Nachmittag ein. Es gibt Kaffee und Kuchen und am Abend ein Vesper.

Wir freuen uns auf viele Gäste.

DRK Oberbergen und Schelingen

## **FC Vogtsburg**

### Kuchenbäcker gesucht

Für den offenen Winzerkeller am Samstag, 01. Juni und Sonntag, 02. Juni 2019 suchen wir noch Kuchenbäcker/-innen, welche uns einen Kuchen spenden. Wir freuen uns auf Ihren Anruf und bedanken uns im Voraus!  
 Katrin Senn, Tel.: 07662/935978  
 Gaby Merklin-Stückle, Tel.: 07662/932016

## OFFENER WINZERKELLER SPARGELHOCK 01.-02.06.2019

**Samstag 11:00 - 24:00 Uhr**

14:00 - 16:00 stündlich Kellerführung  
 20:00 Foursicht Stufe - Rock, Pop & Indie-Band aus Burkheim, Eintritt frei

**Sonntag 11:00 - 18:00 Uhr**

12:00 Platzkonzert Musikverein Gundelfingen e.V.  
 13:00 - 16:00 stündlich Kellerführung

**FOODTRUCK**  
 mit Burger, Kartoffelecken und Grillwürsten Samstag ab 18:00

Öffnungszeiten  
 Weinverkauf  
 Samstag 8:30 - 17:00  
 Sonntag 10:00 - 17:00

Wir verwöhnen Sie an beiden Tagen (Samstag 12-17 Uhr, Sonntag 12-17 Uhr) mit Spargel und Kartoffeln, Schnitzel oder Geschnietzeltem mit Spätzle und Rahmsoße. Nachmittags können Sie unser reichhaltiges Kuchenangebot genießen. An beiden Tagen steht für unsere jungen Gäste eine Hüpfburg bereit!

Kaiserstuhl Winzerverein Oberrotweil e.G. - Bahnhofstraße 31 - 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
 E-Mail: [info@winzerverein-oberrotweil.de](mailto:info@winzerverein-oberrotweil.de) - [www.winzerverein-oberrotweil.de](http://www.winzerverein-oberrotweil.de)

## Fußball

### **Sportverein Achkarren e.V.**

**Samstag, 01.06.2019**

FV Sasbach 2	-	SV Achkarren 2	15:00 Uhr
FV Sasbach	-	SV Achkarren	17:00 Uhr

### **Sportverein Burkheim e.V.**

**Sonntag, 26.05.2019**

TV Köndringen 2	-	SV Burkheim 2	15:00 Uhr
TV Köndringen	-	SV Burkheim	17:00 Uhr



## FC Vogtsburg

### Samstag, 01.06.2019

Aktive FC Vogtsburg II - SG Wasser/Kollmarsreute III 13:00 Uhr  
 Aktive FC Vogtsburg I - FV Herbolzheim II 15:00 Uhr



## LandFrauen Vogtsburg

### Sternwanderung der Vogtsburger Landfrauen

Liebe Landfrauen,  
 am **Montag, dem 01.07.2019** findet wieder eine gemeinsame Abendwanderung aller Landfrauen von Vogtsburg statt. Hierzu dürfen sich alle Interessierten, auch Nichtmitglieder und Mütter mit Kindern gerne anschließen.

Wir treffen uns am Bahnhof-Parkplatz in Achkarren und werden gemeinsam zur Castellberg-Hütte wandern. Abmarsch ist um 18.00 Uhr am Achkarrer Bahnhof.

Zur Planungssicherheit bitten wir um telefonische Anmeldung beim jeweiligen Ortsverein.

Der Unkostenbeitrag für den geselligen Abschluss (Essen und Trinken)

beträgt 15,- €/Person, Kinder bis 10 Jahre sind kostenlos.

Es treffen sich die Teilnehmer um 17.45 Uhr, um Fahrgemeinschaften nach Achkarren zu bilden:

Ort	Treffpunkt	Anmeldung bei
Achkarren	Kirche	Liane Mäder Tel. 6367 oder 936953
Bischoffingen	Amthof	Inge Kunert Tel. 1657
Burkheim	Halle	Heidi Bauer Tel. 6824
Oberbergen	Rathaus	Ulrike Schott Tel. 1550
Oberrotweil/ Bickensohl	Schule	Brigitte Boll Tel. 1722

### Anmeldung bis spätestens 24.06.2019!

Auch Teilnehmer, die mit dem Auto zum Ziel kommen wollen, bitten wir um Anmeldung!

Wir freuen uns auf einen schönen gemeinsamen Abend.



## LandFrauen Burkheim

### Ausflug Tübingen

Hallo Ihr Lieben,

unser diesjähriger **Ausflug am 06. Juli 2019** geht mit dem Bus nach Tübingen. Wir werden eine „Stadtführung im historischen Gewand“ miterleben und am Mittag eine Stocherfahrt auf dem Neckar mitmachen.

<b>Abfahrt:</b>	07.00 Uhr an der Halle Burkheim (halbe Stunde Vesperpause unterwegs)
<b>Ankunft:</b>	ca. 10.30 Uhr in Tübingen
<b>Stadtführung:</b>	10.45 Uhr (Dauer 1,5 Stunden) – danach freie Zeiteinteilung
<b>Stocherfahrt:</b>	14.00 Uhr (Dauer 1 Stunde) – danach freie Zeiteinteilung
<b>Heimfahrt:</b>	17.30 Uhr (Ankunft Burkheim ca. 20.30 Uhr)
<b>Kostenbeitrag:</b>	15,00 € pro Person
<b>Anmeldeschluss:</b>	spätestens 22.06.19

Wer jetzt Lust hat mitzugehen, kann sich gerne bei Carmen Tel. 1758 oder Heidi Tel. 6824 verbindlich anmelden. **Teilnehmerzahl** ist auf **30 Personen** beschränkt. Partner können gerne mitkommen. Freuen uns schon auf einen schönen Tag mit Euch.

**Das Vorstandsteam**



## Landjugend Achkarren

Die Landjugend Achkarren veranstaltet am Sonntag, den **02.06.2019 ab 13 Uhr** einen gemütlichen Kaffee- und Kuchenverkauf im Gemeindesaal in Achkarren

Wir freuen uns auf Euer Kommen!



## Linseränze Bischoffingen



TTC  
Bischoffingen e.V.

### VIELEN DANK!!!

Wir möchten uns bei allen Gästen bedanken, die uns am Eröffnungsfest des UHU-Treffs so zahlreich besucht haben.

Ein Dankeschön geht auch an den Pflegedienst von Mensch zu Mensch, der uns die Bewirtung ermöglicht hat und an Hermann Burghart der uns seinen Hof zur Verfügung gestellt hat. Es hat sehr viel Spaß gemacht mit Euch zusammenzuarbeiten.

Wir wünschen dem Pflegedienst von Mensch zu Mensch viel Erfolg mit Ihrem Neuen Kaiserstühler Dorftreff für alle unter Hundert!



## Nachtwächter Burkheim

Die **Nachtwächterrundgänge** werden angeboten von **Ostersonntag bis einschließlich Oktober mittwochs und sonntags jeweils um 22.00 Uhr ab dem Stadttor Burkheim.** Sonderrundgänge auf Anfrage möglich, Tel. 07662/9393-33

### Burkheimer Nachtwächter beim Treffen der Europäischen Türmer- und Nachtwächterzunft in Prichsenstadt (Unterfranken)

Da die Burkheimer Nachtwächter diese große, internationale Veranstaltung mitgestalten, findet am

**Sonntag, 2. JUNI 2019**

**kein Nachtwächterrundgang statt!**

Wir bitten um Ihr Verständnis!

Die Burkheimer Nachtwächter

## Winzerkreis Burkheim

**Am Freitag, den 31. Mai treffen wir uns um 18.00 Uhr an der Rheinhaldehütte.**  
**Der Vorstand**



# steinwasen park



## DER FAMILIENPARK IM SCHWARZWALD

INDOOR & OUTDOOR ATTRAKTIONEN



**XD Dark Ride**



**NEU**



**Bunny Hop**

[WWW.STEINWASEN-PARK.DE](http://WWW.STEINWASEN-PARK.DE)

STEINWASEN 1 | 79254 OBERRIED BEI FREIBURG



Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams  
**eine(n) Kellermeister/in (m/w/d)**  
in Vollzeit (40 Std./Woche).

Bewerbung bitte an:

**Weingut Freiherr von Gleichenstein**  
Bahnhofstr. 12 • 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
Tel. 07662/288 • [weingut@gleichenstein.de](mailto:weingut@gleichenstein.de)

### Gasthaus zum Kaiserstuhl sucht

eine/n nette/n, flexible/n und interessierte/n

#### Mitarbeiter m/w/d als Küchenhilfe

3 - 4 Std. 1-2 mal im Monat am Sa. Mittag, Sa. Abend  
oder So. Mittag, nach Absprache, Probearbeiten möglich

#### Servicekraft

3 - 4 Std. 1-2 mal im Monat am Sa. Abend oder  
So. Mittag, nach Absprache, Probearbeiten möglich.

**Koch oder Beikoch** ab Juli/August gesucht

Anrufen und nachfragen lohnt sich.

Ihre Familie Koch, Tel. 07662 - 237 ab 10.00 Uhr  
Ruhetag So. Abend und Montag

## Suchen Haus od. Baugrundstück

Unternehmer vom Kaiserstuhl sucht für sich und seine  
3-köpfige Familie Haus oder Baugrundstück in Oberrotweil.

Tel.: 07667 / 83 38 42 • [b.glewe@web.de](mailto:b.glewe@web.de)

**Haus mit großer Terrasse und Loggia**  
in Vogtsburg Achkarren zu vermieten.

Tel.: 07662 / 949 744

zwischen 19.00 Uhr und 20.00 Uhr

## Wilhelm Kraft

Farben • Gartenbedarf • Schreibwaren

Bachenstraße 20 • 79241 Ihringen • Telefon 0 76 68 / 3 05  
[www.wilhelm-kraft-ihringen.de](http://www.wilhelm-kraft-ihringen.de)

- Folienballons und Latexballons für verschiedene Anlässe z. B. für Geburtstag, Hochzeit, Geburt, ...
- Bastelshop, Rayher, ..
- Deko, Kerzen, Bänder, ..
- Geschenkartikel
- Glückwunschkarten
- Spielwaren
- Sämereien
- Blumenerde, Düngermittel, ..
- Regiokarten  
(Monatskarte, Jahreskarte, Punktekarte)



**AUF FARBEN, LACKE UND ZUBEHÖR ERHALTEN**  
SIE 10 % RABATT Angebote ausgeschlossen!

### Wir suchen:

- Koch Entremetier m/w  
Wohnmöglichkeit vorhanden
- Servicekraft m/w  
Teilzeit (Wochenende)
- Weinbrunnenmitarbeiter m/w
- Aushilfskraft m/w  
für die Theke

**KLÄSLES**  
RESTAURANT  
AM RHEIN

Hafenstraße 11 • 79206 Breisach  
Tel.: 07667/1023

Bewerbung unter:

[www.klaesles-gastronomie.de](http://www.klaesles-gastronomie.de)

**FRANZ  
KELLER**



Zur Verstärkung unseres Teams im  
im Hotel Schwarzer Adler  
suchen wir

**Frühstück Servicemitarbeiter**

**Aushilfe für Vorbereitungen**  
in Teilzeit oder Minijob

**Empfangsmitarbeiter**

Vollzeit - kein Spät- oder Nachtdienst  
(alle Stellenangebote m/w/d)

Franz Keller Schwarzer Adler  
Badbergstraße 23 • 79235 Vogtsburg-Oberbergen  
Tel. 07662/93 300 • Email: [personal@franz-keller.de](mailto:personal@franz-keller.de)

Weitere Stellen- und Ausbildungsangebote unter  
[www.franz-keller.de/karriere](http://www.franz-keller.de/karriere)



*Roland Weis*  
Steinmetz und Bildhauer

Kapellenstraße 5a  
79235 Vogtsburg - Oberbergen  
07662/949118 od. 01749483261  
[www.steinmetz-weis.de](http://www.steinmetz-weis.de)

Meisterbetrieb

### Geflügelverkauf Giesecker

Di., 04.06.19 Vogtsburg-Burkheim, Parkpl. Schwendhalle, 12.45 Uhr,  
Vogtsburg-Bischoffingen, Engel/b. Bushaltest., 13.15 Uhr,  
Vogtsburg-Oberrotweil, Alte Milchs. Stelle, 13.45 Uhr,  
Vogtsburg-Oberbergen, Rathaus, 14.15 Uhr, Vogtsburg-Schelingen,  
Kirche, 14.30 Uhr, Vogtsburg-Bickensohl, Rathaus, 14.45 Uhr,  
Vogtsburg-Achkarren, Kirchplatz, 15.00 Uhr  
Tel. 02353/7000-0 [www.gefluegelhof-giesecker.de](http://www.gefluegelhof-giesecker.de)

**Staufen darf  
nicht zerbrechen!**

[staufenstiftung.de](http://staufenstiftung.de)

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
**Staufen**

identis.de

## Ludwig Figlestahler Bestattungsdienst

† Überführung / Abholung  
† Aufgeben der Todesanzeige  
† individuelle Betreuung

† Erledigung aller Formalitäten  
† Organisation der Beerdigung  
† Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708

# freiewähler

Stadt Vogtsburg

### Vielen herzlichen Dank

für das große Vertrauen, das Sie unseren Kandidaten und Kandidatinnen für Ortschaftsrat, Gemeinderat und Kreistag geschenkt haben. Dies ist für uns Ansporn und Verpflichtung für die nächste Wahlperiode.

Wir freuen uns auf die zukünftigen Aufgaben.

Ein besonderer Dank geht an alle Kandidatinnen und Kandidaten, die sich dem Votum der Bürger gestellt haben.

Ihre Freie Wählervereinigung Vogtsburg i.K.

[www.freie-waehler-vogtsburg.de](http://www.freie-waehler-vogtsburg.de)

## Gärtnerei Bärmann

BLUMENFACHGESCHÄFT

Große Auswahl an Pflanzen  
für die Beet- und Friedhofsbepflanzung

☼ z.B. Tagetes, Begonien, Verbenen, Männertreu,  
☼ Husarenknöpfchen, Leberbalsam

Öffnungszeiten:

Mo.-Sa. 8.00 - 12.00 Uhr

14.00 - 18.00 Uhr

Samstagmittag geschlossen

Kirchgasse 27 • 79291 Merdingen

Tel. 07668-2 19



WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!

Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858

[www.reha-lift.com](http://www.reha-lift.com)

*denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!*



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

## Frauenarztpraxis

### Dr. Karin Schneidenberger

Goethestraße 21 | 79356 Eichstetten | Tel. 07663-46 33

## Pfingstferien

von Dienstag, 11. Juni bis einschließlich  
Freitag, den 21. Juni 2019 bleibt die Praxis  
geschlossen.

DR. TRAEGER  GÖHLER

**Dr. Tessa Traeger**

Rechtsanwältin

- Fachanwältin für Verkehrsrecht
- Fachanwältin für Versicherungsrecht
- Miet- und Pachtrecht
- Vertragsrecht

**Willi Göhler**

Rechtsanwalt

- Fachanwalt für Arbeitsrecht
- Fachanwalt für Familienrecht
- Erbrecht
- Grundstücksrecht

Gottenheimer Str. 15 • 79268 Bötzingen  
Tel. 07663/9319-0 • Fax 07663/9319-19  
[kanzlei@traeger-goehler.de](mailto:kanzlei@traeger-goehler.de) • [www.traeger-goehler.de](http://www.traeger-goehler.de)

## HOTEL HEUBODEN, Umkirch

sucht **Zimmermädchen / Ferienjobber**

auf 450,00 Basis, Arbeitszeit von 9.00 - 13.00 Uhr

sowie **Hotelfachfrau/-mann** zur Festanstellung

Tel.: 07665-50090 oder [info@hotel-heuboden.de](mailto:info@hotel-heuboden.de)

## Erde/Aushub abzugeben

ca. 20 bis 25 m<sup>3</sup> Oberboden  
von Hausbau (ohne Keller) abzugeben.  
Möglichst Selbstabholung, Niederrotweil, im Niederfeld.  
Tel. 07662 9499313



Ihre hilfreiche Begleitung im Trauerfall

**Nigrin**  
seit 1903 Inh. Schätzle

**Bestattungen**

www.bestattungen-kaiserstuhl.de



Vogtsburg-Oberrotweil • Hauptstraße 11 & Mittelgasse 10 • Telefon: 0 76 62 / 231 • Tag u. Nacht erreichbar

**Vielen Dank für Ihr Vertrauen!**

**CDU** Stadtverband Vogtsburg

Nach der Kommunalwahl und Europawahl am vergangenen Sonntag bedanken wir uns bei unseren Wählerinnen und Wählern für das entgegengebrachte Vertrauen.  
Danke Allen für ihre Unterstützung und die Bereitschaft zur Kandidatur für Kreistag, Gemeinderat und Ortschaftsräte.  
Danke für Ihr demokratisches Engagement. Das in uns gesetzte Vertrauen ist Anspruch und Ansporn für unser politisches Handeln mit Wertschätzung für Vogtsburg.  
Ihr CDU Stadtverband Vogtsburg

**EOS**

Ferien voller Spannung und Poesie  
**Ferien camps**  
Kinderfreizeiten und Jugendcamps

EOS-Erlebnispädagogik e.V. • 0761/600 800  
www.eos-erlebnispaedagogik.de

**Schüber Bad**  
Bäder zum Verlieben

**ALTES BAD.  
NEUES BAD.  
SCHÜBER**

- Sehenswerte Bäderausstellung
- 3D-Computerplanung
- Bodenebene Duschen
- Komplett- & Teilsanierungen

**www.schueber.de**  
in der R.A.U.M.-Galerie Telefon: 0 76 41 - 93 47 80  
Am Elzdam 36 / 1 Fax: 0 76 41 - 93 47 82  
79312 Emmendingen info@schueber.de

**Schaber-Reisen GmbH**

**Reise im Juli 2019**

**Sonderpreis! Sie sparen 216,- €**

**Kleinwalsertal - Riezlern - Allgäuer Alpen**  
5 Tg 14.-18.07.19 im 4\* Haller's Posthotel **HP 399,- €**  
statt 615,- €

Buchbar bis zum 17.06.19

79241 Ihringen, Tel.: 07668-950449 www.schaber-reisen.de

**DR.**

Herrenstraße 15 • 79235 Oberrotweil  
Tel. 07662 235 + 1411

**Pfingstferien vom**  
**11. bis 14. Juni 2019**

Vertretung: Hr. Merkel 8400

med. **Thomas Flamm**

**Christine Trautmann**

Lehrpraxis der Universität Freiburg: EFQM zertifiziert

**paula fürst schule**  
freiburg im breisgau

→ nach dem Realschulabschluss oder der 9./10. Klasse am Gymnasium  
→ einzügiger, überschaubarer Schulverbund  
→ Individuelle Förderung in kleinen Lerngruppen  
→ Attraktive Zusatzangebote, Mathe Plus  
→ Spät beginnende Fremdsprache Spanisch ab 11. Klasse

**Dein Weg zum allgemeinbildenden Abitur**  
11.-13. Klasse (G9)

**Informations-Abend**  
Mittwoch, 05.06.2019,  
18-20 Uhr, Victoriahaus,  
Basler Straße 61,  
79100 Freiburg

Anmeldung jederzeit möglich - auch für Quereinsteiger

www.paula-fuerst-schule.de  
Telefon (0761) 888 57 05-0